

AUTOMATION



## WAGO-I/O-IPC

• La puissance d'un ordinateur compact sur le terrain

**WAGO**®  
INNOVATIVE CONNECTIONS

**HVS**  
PRECONISATEUR DE SOLUTIONS DEPUIS 1986

2 rue René Laennec 51500 Taissy France  
Fax: 03 26 85 19 08, Tel : 03 26 82 49 29

E-mail: hvssystem@hvssystem.com  
Site web : www.hvssystem.com

# La puissance d'un ordinateur compact sur le terrain

## Flexibilité maximale et conception du système évolutif : Un contrôleur avec ordinateur industriel embarqué pour le système WAGO-I/O-SYSTEM

La décentralisation des automatismes industriels requiert, pour une stratégie de contrôle à long terme, des équipements de plus en plus intelligents. La série 750 WAGO IPC utilise la technologie PC embarquée, réunissant l'automatisation industrielle (API) et le monde de la technologie de l'information (PC).

Désormais, le contrôle commande décentralisé, la connexion aux bus de terrain les plus utilisés ou l'enregistrement et l'analyse des données, peuvent être réalisés simplement avec un nombre important de données dans une période de temps très courte.

Grâce aux possibilités de programmation et de configuration indépendantes du fabricant dans le système de programmation CoDeSys CAA (CEI 61131-3), l'ordinateur industriel performant est une plate-forme parfaite pour les applications multitâches.

WAGO-I/O-PRO CAA est l'outil universel de programmation et de développement qui permet l'intégration continue des ordinateurs industriels dans ce concept d'automatisation d'avenir.



### Universel et flexible

- Contrôle, surveillance et visualisation au plus près du terrain
- API + fonctions informatiques réunies dans un seul équipement
- Connexion directe des modules d'E/S de la série WAGO-I/O-SYSTEM 750/753

### Approprié pour l'industrie

- Encombrement réduit
- Mémoire sauvegardée
- Horloge temps réel

### Robuste

- Refroidissement passif, sans ventilation
- Sans disque dur mécanique



### Modulable

- Différentes performances de la CPU, de Geode jusqu'à Pentium® M 1,4 GHz
- Système ouvert avec Linux® 2.6
- Fonctionnalité optionnelle d'un API avec CoDeSys 2.3 et visualisation intégrée à partir d'un navigateur Web ou par une connexion directe de l'écran

### Interfaces

- 2 x ETHERNET
- 2 x USB
- RS-232
- DVI-I (Panel Link, VGA)
- Interface Compact Flash
- 2 ED et 2 SD « onboard »

### Interfaces du bus de terrain

- PROFIBUS DP (maître/esclave)
- CANopen (maître)



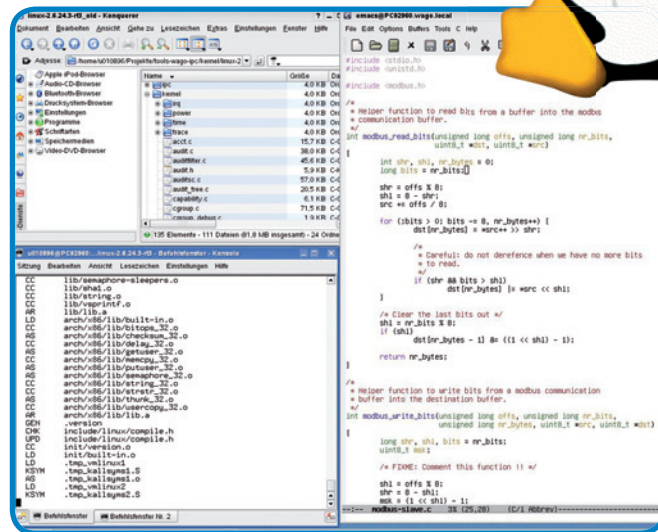
### Approbations



# Flexibilité grâce à un logiciel standard ouvert

## Linux® 2.6 avec RT-Preempt Patch (temps réel)

- Se basant sur une version standard actuelle Linux® 2.6
- Système d'exploitation Open Source disponible librement
- Possibilité de développer le programme dans les langages de programmation évolués C/C++, Java, etc.
- Configuration possible grâce à des outils éprouvés de WAGO (I/O-CHECK, ETHERNET-Settings, etc.)



- Bus de terrain (en option)
- PROFIBUS DP (maître/esclave)
- CANopen (maître)
- Serveur Web intégré
- DHCP, BootP, DNS, SNTP, FTP, TELNET, HTTP
- MODBUS TCP/UDP, MODBUS RTU
- Possibilité de configuration et gestion depuis une interface Web

## CoDeSys Automation Alliance

- Programmation dans 5 langages CEI
- Interfaces ouvertes (OPC, DDE)
- Simulation hors ligne
- Contrôle des états et alarmes
- Configuration du bus de terrain (PROFIBUS, CANopen)
- Visualisation de variables préférentielles, historisation automatique du déroulement, enregistrement, etc.

## Visualisation CoDeSys

- Intégration complète dans CoDeSys
- Intégration directe de variables à partir de CoDeSys
- Utilisation en parallèle des masques de visualisation avec modes d'accès
- Visualisation en ligne au sein de CoDeSys
- Création de masques pour visualisation supplémentaire
- Support des fonctions importants de CoDeSys (historique, variables préférentielles, etc.)

## Variables de réseau CoDeSys

- Méthode d'échange de données standardisée entre les participants CoDeSys du réseau
- Accès aux données par message à diffusion générale
- ou de manière cyclique

## Visualisation Web de CoDeSys

- Visualisation indépendante de la plate-forme à partir des fichiers XML et Java Applets
- Visualisation simple à partir d'un navigateur d'internet

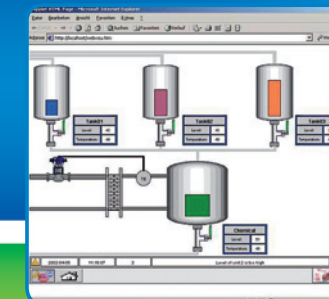
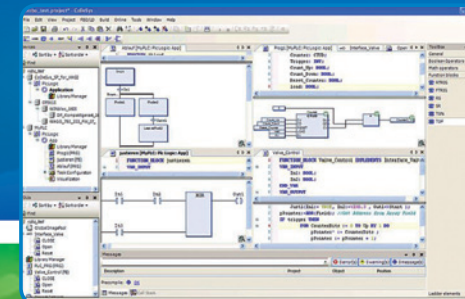
## Visualisation cible de CoDeSys

- Visualisation du processus local sans système de programmation connecté
- Raccordement par l'intermédiaire du port DVI du WAGO-I/O-IPC
- Support des dalles tactiles avec interface USB



## Serveur OPC de CoDeSys

- Interfaces ouvertes intégrées pour la connexion du client dans les réseaux
- Affichage direct des variables de CoDeSys sur des tags OPC

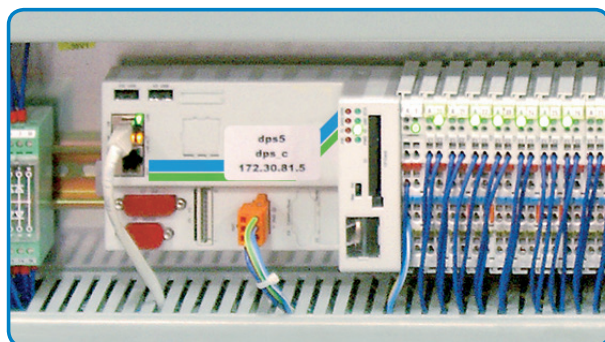


# Coup d'œil sur les innovations

## Domaine d'application

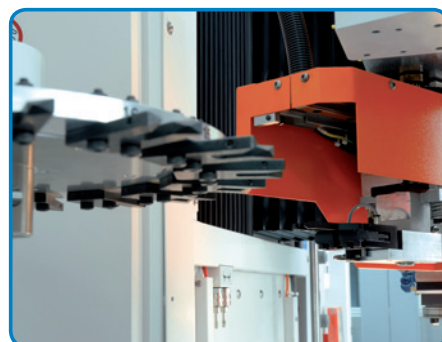
L'IPC pour les systèmes d'E/S constitue la plate-forme idéale des installations industrielles, en proposant :

- Des tâches de mesure, de réglage et de commande
- La visualisation et l'exécution de tâches
- La saisie et le traitement de données
- Une passerelle de communication, serveur Web



## Caractéristiques du système

- Fonctionnalités informatiques et de l'API réunies dans un seul dispositif
- Diversité de communication
- Encombrement réduit dans l'armoire de distribution ou dans l'installation
- Disposition du système à long terme
- Pérennité de l'investissement



## Exemples d'applications

- Robots
- Machines à imprimer
- Automates d'équipement
- Machines-outils
- Bancs d'essai à frein
- Machines pour mélange de couleurs
- Eoliennes
- Presses d'injection
- Laveuses automatiques industrielles
- Terminal d'information
- Affichages grand format
- Distributeurs automatiques
- Gestion de bâtiments
- Systèmes de stockage
- Communication informatique

## Données techniques

Caractéristiques :	I/O-IPC-G2	I/O-IPC-C6	I/O-IPC-C10 E	I/O-IPC-P14
Processeur	Geode SC 1200	Celeron®	Celeron®	Pentium® M
Horloge	266 MHz	600 MHz	1 GHz	1,4 GHz
Mémoire principale (RAM)	128 MB	256 MB	256 MB	256 MB
Mémoire interne (Flash)	128 MB	512 MB	512 MB	512 MB
Mémoire sauvegardée (retain)	128 kB	1024 kB	1024 kB	1024 kB
Batterie pour RTC, SRAM	CR 2032	CR 2025	CR 2025	CR 2025
Interface CF-Card	Socket type I+II	Socket type I+II	Socket type I+II	Socket type I+II
Etat des LED	8	8 (3 couleurs)	8 (3 couleurs)	8 (3 couleurs)
USB	1.1	2.0	2.0	2.0
E/S digitales « onboard » (opto-isolées)	2 E/2 S	2 E/2 S	2 E/2 S	2 E/2 S
RS 232	1	1	1	1
DVI (VGA via adaptateur)	DVI-I	DVI-I	DVI-I	DVI-I
Résolution graphique (max.)	1024 x 768	1280 x 1024	1280 x 1024	1280 x 1024
Indice de protection	IP20	IP20	IP20	IP20
Fixation	Rail DIN	Rail DIN	Rail DIN	Rail DIN
Température de fonctionnement	0°C - 55°C	0°C - 55°C	-20°C - 60°C	0°C - 55°C
Poids	550g	1100g	1100g	1100g
Matériel du boîtier	Matière plastique (couvercle)	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Dimensions (mm) La x H x Prof.	172x65x100	236x70x100	236x70x100	236x70x100

## Données de commande

Type	Bus de terrain	N° de produit avec Linux® 2.6	N° de produit avec Linux® 2.6 + CoDeSys + Visu
I/O-IPC-G2	sans bus de terrain	0758-0870-0000-0310	0758-0870-0000-0110
	Maître PROFIBUS DP	0758-0870-0000-0311	0758-0870-0000-0111
	Maître CANopen	0758-0870-0000-0312	0758-0870-0000-0112
	Esclave pour PROFIBUS DP	0758-0870-0000-0314	0758-0870-0000-0114
I/O-IPC-C6	sans bus de terrain	0758-0874-0000-0010	0758-0874-0000-0110
	Maître PROFIBUS DP	0758-0874-0000-0011	0758-0874-0000-0111
	Maître CANopen	0758-0874-0000-0012	0758-0874-0000-0112
I/O-IPC-C10 E	sans bus de terrain	0758-0875-0000-0010	0758-0875-0000-0110
	Maître PROFIBUS	0758-0875-0000-0011	0758-0875-0000-0111
	Maître CANopen	0758-0875-0000-0012	0758-0875-0000-0112
I/O-IPC-P14	sans bus de terrain	0758-0876-0000-0010	0758-0876-0000-0110
	Maître PROFIBUS DP	0758-0876-0000-0011	0758-0876-0000-0111
	Maître CANopen	0758-0876-0000-0012	0758-0876-0000-0112

WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG  
Postfach 2880 · 32385 Minden  
Hansastraße 27 · 32423 Minden  
Téléphone :  
Centrale 0571/887 - 0  
Vente 0571/887 - 222  
Service de commande 0571/887 - 333  
Support technique 0571/887 - 555  
Fax 0571/887 - 169  
E-mail info@wago.com  
Internet www.wago.com

